

## La educación, obra social

Decíamos ayer que la educación—incluida en ella la enseñanza—es una obra esencialmente social, no soñadora. Claro está que lo que vale de la educación y de la enseñanza en general, ha de valer de un modo especial, por ser más importantes, de la educación moral y religiosa. Para ello debíamos ayar un razonamiento inconcuso, una prueba irrefutable.

Pero hay más todavía. Los defensores de esas absurdas enseñanzas me han parecido siempre los verdaderos enemigos de la humanidad. Los partidarios de Rousseau cierran voluntariamente sus ojos a la luz de la más pura evidencia; pero, aún no satisfechos, quieren envolver al mundo en un manto de sombras.

La ruina del hombre y de su eterno porvenir es la consecuencia necesaria de sus prácticas. En efecto; cuanto más íntima sea una cosa para el hombre, tanto más ha de ser objeto de su amor y protección; cuanto más íntima sea para su destino presente y futuro, tanto más han de procurarse los que le rodean y le amparan. De hecho así ocurre en el mundo. Porque los vestidos son necesarios al niño, los vestidos son necesarios al adulto, porque la alimentación le es aún más necesaria y más íntima, se pone siempre más cuidado en esta que en aquellas; porque el aire y el calor natural son todavía más precisos que todos los manjares vea a los padres preocuparse de los primeros con toda prelación. Pues sigamos esta escala ascendente. ¿Qué puede haber más necesario y más íntimo al hombre que la religión y la moral, que afectan, no ya al cuerpo, sino a las mismas raíces del espíritu, y que han de ser el calor y el oxígeno, del alma? Y si Dios le ha confiado a la ternura de sus padres en el santuario del hogar, ¿por qué no inculcáramos desde los bordes de la cuna con sus caricias y con sus besos? ¿No lo hacen así en cuanto a la facultad de la palabra y a la luz del pensamiento? ¿No debe ante todo y sobre todo procurarse la vida sobrenatural con el sacramento del bautismo? Se dice que habrá tiempo más tarde, cuando ellos sepan lo que hacen. Pero, ¿y si mueren mientras tanto? ¿Qué será de su eterna salvación por culpa de sus padres, de aquellos padres a quienes el Señor ha encomendado el porvenir temporal y eterno de sus hijos? Y, aunque no mueran, ¿cómo podrán, como es su deber, enderezar a Dios sus facultades con actos de fe, de esperanza y de amor, cuando suba al horizonte de su espíritu el sol de su razón? ¿Y cómo podrán cumplir sus obligaciones con Dios, con los prójimos y consigo mismos, si no ha habido una mano caritosa que les haya trazado las sendas del deber y haya esclarecido sus conciencias? Con razón hemos dicho que los partidarios de las doctrinas de Rousseau son enemigos de la humanidad: matan la vida de verdadera relación, matan la verdadera vida social, matan la vida del espíritu, y matan la vida de las almas.

Porque es de advertir que el hombre, libre de las cadenas religiosas, no queda por eso en la absoluta indiferencia pregona por las doctrinas rousseauianas. La facultad de elegir, o la elección más bien, entre la religión y

la irreflexión, entre la bondad y la maldad, tuvo ya lugar bastante tiempo antes de los dieciocho o dieciocho años, que es la edad señalada por Rousseau y sus partidarios para que el hombre pueda y quiera o no inclinarse a las prácticas de la religión de Jesucristo. Aguardar hasta los dieciocho o los dieciocho años! Eso lo escribe fácilmente la pluma, pero aún no lo ha escrito, y es de temer que nunca lo escriba, la naturaleza. Como dice Serlianges en su obra «La familia y el Estado en la educación», querámoslo o no nosotros, la Naturaleza va realizando su obra; ante nosotros está la acción que nos solicita; a nuestra espalda, los instintos que nos empujan, fuerza es avanzar en uno u otro sentido. Aquel a quien no se le ha enseñado a marchar en el buen sentido, caminará en el malo. Aquel a quien no se le ha acostumbrado al deber, se acostumbrará por sí solo al vicio, o por lo menos correrá el riesgo de acostumbrarse a él; y de ese riesgo habrán de responder los que están encargados de su porvenir y en la medida en que el porvenir depende del presente.

No parece sino que los modernos pedagogos desconocen en absoluto las fuerzas, las tendencias y las inclinaciones de nuestra naturaleza. Al llamarse pedagogos, habría que esperar de ellos un conocimiento profundo de todo nuestro ser, pero, lo repito, parecen ignorarlo por completo. Si al pueblo no se le sujeta con el freno y se le acostumbra a la carga desde joven, ¿quién lo dominará más tarde, cuando los resabios hayan arraigado en su corazón? ¡Lástima de pedagogo para primer jefe de un animalito en estas condiciones! Probablemente daría un adiós eterno a Rousseau y a sus doctrinas. Al hombre ha de considerarse como es: con un cuerpo, donde han de arder las flamas de una pasión abrasadora; con un alma, donde han de encenderse las luchas terribles que amargarán su existencia; con unos instintos depravados que le incitan al mal, y con un espíritu que, si debe mirar al cielo, fácilmente se deja aprisionar en las redes de los bienes materiales. Por fortuna así lo entendían, a lo menos en la práctica, los mismos rousseauianos: suelen ver con buenos ojos que sus esposas enseñen a sus hijos en el amor a las virtudes y en el cariño a la santa religión del Redentor; y cuando ven que ya no basta el complemento del hogar, los envían, no a una Tebaida solitaria, sino... a los Colegios de las religiosas o a los Colegios de los frailes. En la casa ajena les parece mejor la dependencia y sumisión.

He aquí los principios católicos sobre esta materia. Con ellos por delante vamos a estudiar el graciosísimo artículo 26 de la graciosísima Constitución española que están elaborando en las Cortes nuestros flamantes diputados. Con ello contribuiremos en la medida de nuestras fuerzas a liberar a España del sarampión pedagógico, y de otros sarampiones, que actualmente la aquejan, como dijo con frase pintoresca en uno de los debates el rector de la Universidad de Salamanca, don Miguel de Unzueta.

PEDRO RIANO  
Canónigo de Burgos

En breve daremos detalles de la vejada y su organización, esperando del buen sentir del pueblo burgalés que ha de contribuir al éxito de la misma.

EL SECRETARIO.

### Suscripción para remediar la crisis obrera por paro forzoso

	Pesetas
Suma anterior	30.219,75
Don José Masip	50
Don Fernando Salinas	25
CON LA CUOTA DE LA CAMARA DE LA PROPIEDAD URBANA (4.ª lista)	
Don José Alameda, José Calleja Lozano, Jesús Jalón y hermanas, Angel Conde, Luis Ocasagasti, Casilda Alonso Martínez, Juan Cuñado y Mariano J. Gonzalo, Adriano Alonso Martínez, Juliana y Juana Herrero, Segundo Murga, Pedro Zabala y hermanas, Valentín Arroyo Jalón, Buenaventura Conde, Laureano Bárcena, Luciano López y López, Saturnino Martín Marcos, Ladislao Ronda, José Jalón y Jalón, Andrés Jalón y hermanas y Juana Jalón	363,00
Suma total	30.657,75

Nota: Los donativos pueden enviarse a las Cámaras de Comercio e Industria y de la Propiedad Urbana.

### INFORMACION MILITAR

En el día de ayer cumplimentaron al general de la división los siguientes jefes y oficiales:

PRESENTADOS.

Don Perfecto Peña, capitán de Sanidad.  
Don Angel Telleria, mayor veterinario.

DESPEDIDOS

Don Manuel Echánove, teniente de Artillería.  
Don Ricardo García Echevarría, teniente de Caballería.

## Del Gobierno Civil

El nuevo gobernador civil, don Braulio Solsona, al recibir a los periodistas les hizo las siguientes manifestaciones:

Honrado por el Gobierno de la República con el cargo de gobernador civil de Burgos, llegó el día 17, tomando posesión inmediatamente.

El gobernador interino don Manuel G. Pedreira, me dió cuenta de la situación y yo he de agradecerle su valioso concurso, felicitándole por el tacto y acierto que ha puesto en su gestión.

Pocas palabras en estos momentos que son de actuar y no de hablar. Yo soy plena, absolutamente, un gobernador de la República y este es mi programa, laborar por la consolidación del régimen que el pueblo español se dió a sí mismo. Por su soberana voluntad el 14 de abril nada más ni nada menos.

En esta labor de adaptar la actual organización social española a los ideales emancipadores de la República, espero que me ayudarán todos los hombres de buena voluntad.

Ejerceré el cargo con la plenitud de autoridad, sin presiones ni debilidades, ajeno a recomendaciones y sin otro espíritu que el de la más estricta justicia.

En cuanto al orden público será riguroso en mantenerlo a toda costa. En estos momentos en que se está forjando la nueva España por impulso del pueblo, toda perturbación, venga de la derecha, venga de la izquierda, irá contra los altos intereses de la Patria y no puede tolerarse.

En cuanto a la Prensa, periodista de toda mi vida, ciudadano que sé el valor que tiene y la influencia que ejerce en la vida social, mi despacho está abierto a todas horas para los periodistas, que encontrarán en mí todas las facilidades para el cumplimiento de su misión.

Continúa de secretario particular don Juan Picon.

Han visitado al señor gobernador los señores siguientes:

Señor don Rafael Zumárraga, ingeniero jefe de Obras Públicas.

Señor Mata, jefe de la Guardia municipal.

Señor don Virgilio López Uña, jefe de Sección de Cuentas.

Señor don Eusebio González, coronel del «Norte de Castilla».

Señor don Indalecio Terán, jefe de la Comandancia y oficinas a sus órdenes.

Señor don Moisés Peralta, vicepresidente de la Diputación provincial.

Señor don Rafael Ferrer, inspector de Primera enseñanza.

Señores Fernández Vila Hermanos, director Banco Mercantil, Banco Hispano Americano, Banco Bilbao, Banco Español de Crédito.

Señor don Pedro Alfaro, abogado del Estado.

Señor don Angel Gutiérrez.

Señor don Valeriano P. Flores Estrada, jefe de la Abogacía del Estado.

Señor don Luciano Suárez Valdés, fiscal.

Señor don Felipe Romero, presidente de la Asociación de la Prensa, con los redactores de periódicos locales y correspondientes de los de Madrid.

Señor don Julio Saldaña, inspector jefe de Primera enseñanza.

EL SR. GOBERNADOR Y LOS CORRESPONSALES DE PRENSA

Invitados por el señor gobernador civil estuvieron ayer, a la una de la tarde, en su despacho, los correspondientes de periódicos de Madrid y de provincias.

El señor Solsona, que se ha dedicado hasta hoy con gran actividad a las tareas periodísticas y a las que tiene la firme decisión de volver si algún día deja el cargo de gobernador, estuvo deferentísimo con los periodistas ofreciéndoles con toda cordialidad en su cargo y como particular y considerándolos a todos como compañeros en el periodismo.

El presidente de la Asociación de la Prensa agradeció al señor gobernador la deferencia que con los compañeros había tenido y ofreció la cooperación de todos para el mayor éxito de su gestión al frente de la provincia.

Después se hizo una fotografía del señor gobernador rodeado de los periodistas que habían tenido el honor de visitarle.

### Federico Urraca Plaza OCULISTA

Lain-Calvo 18, primero

HORAS: de 11 a 2 y de 4 a 6

(Gratis a los pobres)

### Carlos Arangüena García-Inés

Consulta de enfermedades del aparato urinario y de la piel

HORAS: de 1 a 2 y de 4 a 5

PLAZA DE LA LIBERTAD, 5

### Clinica Dental Jesús Arnáiz

ODONTOLOGO

Lain Calvo, 38, 2.º

Consulta: de nueve a una y de cuatro a seis

### CLINICA DENTAL Eusebio Moranchel

Y SOBRINO

Eusebio Miguel

TODA CLASE DE OPERACIONES TRABAJOS DE ORO Y CAUCHO EXTRACCIONES SIN DOLOR

ESPOLON, 2 Y 4

## La sesión municipal de ayer

Bajo la presidencia del alcalde accidental señor Santamaría y con asistencia de los señores Ruera, Izquierdo, Pavón, Almeyras, Labín, Plaza, Conde, del Palacio, Díez Pérez, Peralta, Fournier, Moliner, Rodríguez, Ordoño, Moreno y Calleja, se abre la sesión a las siete.

Acta de la celebrada el 11 de los corrientes.

—Idem de las oposiciones celebradas para la provisión de la plaza vacante de celador de los Cementerios.

El tribunal declaró nulas las oposiciones y se convocará a otras nuevas.

**DICTAMENES**

ABASTOS.—En la cuenta que rinde de las cantidades recaudadas en el mismo durante el mes de octubre último. Importa 7.593,85 pesetas y queda aprobada.

ARBITRIOS.—Sobre provisión de una plaza de interventor de la Sección. La Comisión propone al pesador Agapito Vegas Díez, único opositor a dicha plaza de interventor y para la plaza de «este, interinamente, por un mes a Julio Rosales, cabo de Arbitrios. Así se acuerda.

CEMENTERIOS.—En las instancias de don Félix Yarto Herreros, don Luis Fernández Bravo, don Ignacio Miguel Guzmán y don Victoria Miguel Ortega solicitando propiedades en el de San José.

Concedidas.

Gobierno.—Sobre las denuncias presentadas en el concurso de construcción de mobiliario escolar.

Queda sobre la mesa a petición del señor del Palacio.

HACIENDA.—En las instancias de «La Agrupación de Empleados Municipales» (afecta a la U. G. T.) en suplica de que se conceda una mejora en los sueldos que actualmente disfrutan.

El dictamen de la Comisión es desfavorable a lo que se solicita.

El señor Labín dice que no se deben negar a la petición, que estima justa, si bien es cierto que el erario municipal no está en situación de acceder por ahora a lo que se solicita y pide se tome en consideración.

Le contesta el señor Ruera diciéndole que ya que por ahora no se puede atender se tendrá en cuenta para el próximo presupuesto.

Se aprueba el dictamen de la Comisión con las indicaciones de los señores Labín y Ruera.

De la Sociedad «El Porvenir de Burgos» sobre que se condone en todo o parte el arriendo que tiene que satisfacer por apertura de zanjas.

Desestimada.

—En la petición de ayuda económica del Patronato de protección a la mujer.

Desestimada.

—En el proyecto de la Comisión de Gobierno, para que se reforme el edificio escuela de la calle del General Sanz Pastor.

La Comisión dice en su dictamen que no encuentra medio de destinar cantidad alguna para tal fin.

El señor Santamaría ruega a la Comisión de Hacienda consigne en el próximo presupuesto la cantidad correspondiente.

El presidente de ésta dice que la Comisión tiene que apoyar todo lo que se relaciona con la enseñanza.

—En la solicitud de socorro al vigilante de Arbitrios don Román López, que ha sido dado de baja en el servicio por incapacidad física.

La Comisión propone que en vista de no llevar los años de servicio que señala la ley para poderle jubilar, que la Comisión de Arbitrios le conceda alguna cantidad que alivie su situación.

El señor Labín pide vuelva el dictamen a la Comisión para que a él se le un dictamen facultativo.

El señor Labín propone, como caso especial se le asignen 750 pesetas anuales.

El señor Ruera manifiesta que esto es señor mal precedente y que se le puede abonar su sueldo durante el tiempo que esté sometido a observación.

Se aprueba concederle el sueldo hasta fin del año actual y que se una al expediente el dictamen facultativo.

—Sobre adquisición de los terrenos denominados «Cuesta de la Cartuja». Se acuerda adquirirlos y se nombra al alcalde y a un síndico para que firmen la escritura.

—En la moción del capitular señor Carcedo, sobre que se acuerde una transferencia de las cantidades sobrantes de la liquidación de las obras de pavimentación del paseo del Espolón y de la calle de Santa Clara, para atender a la crisis obrera.

Aprobado.

—En la del señor Martínez Mata (don Florentino) sobre que se habilite un crédito extraordinario de 40.000 pesetas para remediar la crisis obrera, con cargo al sobrante de la liquidación del presupuesto de 1930.

El interventor dice en su informe que existen aun bastantes cantidades por cobrar y en su consecuencia no se puede habilitar el crédito. Así se acuerda.

OBRAS.—En la instancia de varios propietarios del barrio de Huelgas y de «La Castellana», sobre apertura de la calle que desde esta finca vaya al mencionado barrio.

Se acepta el ofrecimiento de varios vecinos de La Castellana, quienes quedan sujetos a satisfacer las contribuciones especiales.

El señor Santamaría participa que ha recibido en su despacho a una comisión de vecinos de La Castellana para comunicarle que unas señoras, propietarias de una finca de terreno que tendría que ser expropiada para la apertura de la calle que ha de unir a los barrios, la ceden gratuitamente.

Se acuerda dar las gracias a las dueñas del terreno.

—Proponiendo la sustitución del pavimento de adoquín que figuraba en el proyecto por el de asfalto en la calle de Huerto del Rey.

Aprobado.

—En la certificación expedida por el señor arquitecto municipal sobre abono del primer plazo de las obras ejecutadas por el contratista de las obras de nichos del Cementerio de San José.

Aprobado.

—De la especial de reorganización del servicio de incendios proponiendo las tarifas que han de regir para cuando salga del término municipal a extinguir siniestros el Cuerpo de Bomberos.

Se aprueban. Se anunciarán las tarifas en el «Boletín Oficial».

PASES, CAMINOS Y CAMPOS.—En la instancia de don Pablo Martínez, solicitando sean sustituidos unos árboles que existen frente a su casa número 12 de la calle de Salas por otros de menores dimensiones.

Desestimada.

SALUBRIDAD Y POLICIA URBANA.—En el expediente de instalación de alumbrado eléctrico en la ciudad.

La Comisión dice en su dictamen que no hay por qué declarar lesivo el expediente, aunque se aprecian deficiencias de carácter técnico.

El señor del Palacio se muestra disconforme con el dictamen, alegando que se ha adjudicado la instalación a determinada casa con el fin de favorecerla, y que resultando perjudicado el Ayuntamiento pide vuelva a la Comisión para que los técnicos dictaminen si hay deficiencias.

El señor Ruera estima que no es lesivo para el Ayuntamiento. Añade que no es necesario que vuelva a la Comisión porque no ha encontrado motivo para ello. Si se ha de hacer nuevo informe que lo haga otra Comisión que reemplace a ésta.

El señor del Palacio dice que en el Ayuntamiento de la Dictadura, que adjudicó la instalación, predominó el favoritismo y el señor Ruera nos amenaza ahora con una dimisión disimulada. Insiste en que vuelva a la Comisión.

El señor Izquierdo manifiesta que el Ayuntamiento que concedió la instalación procedió de buena fe y no hay por qué exigirle responsabilidades, toda vez que ninguno somos infalibles.

El señor Ruera contesta a su compañero señor del Palacio. Le dice que él no amenaza nunca y que ha cumplido con el encargo que el Ayuntamiento le dió y cree que los asesoramiento técnicos ya no resuelven nada. Como muy bien ha podido oír el señor del Palacio, yo he dicho que este expediente está rechazado sangre. Mantiene su dictamen y agrega que si se nombran técnicos la Comisión ya no tendrá que intervenir y repite que no ha dirigido ninguna amenaza porque su proceder es leal en todos los sentidos.

Vuelve a intervenir el señor del Palacio y le dice al señor Ruera que si quiere que se apruebe la mala administración de la Dictadura, y pide votación nominal.

Intervienen brevemente los señores Moliner Ruera y Calleja y se nombra una comisión que diga la última palabra en este asunto, compuesta del señor del Palacio como presidente, y de los capitulares señores Calleja y Rodríguez, facultándoseles para que se asesoren de los técnicos que estimen conveniente.

—En las instancias de don Manuel Castilla, presidente de la Cooperativa de Casas Baratas «Municipium», solicitando permiso para construir un pozo entre dos viviendas para dotar de agua a la referida Cooperativa.

Concedido.

—De don Mariano Isla, solicitando ser repuesto en su cargo de celador de Policía Urbana.

Desestimada.

—En la certificación de la Mancomunidad Hidrográfica del Duero, de los trabajos realizados en el Pantano del Arrión durante el mes de octubre, último.

Aprobado.

—Mociones del capitular señor Rodríguez, sobre la necesidad de pavimentar varias calles de la ciudad.

Se propone la pavimentación de parte de las calles de Almirante Bonifaz, San Lorenzo, Arco del Pilar, Sombredera, y otras.

Se toma en consideración y pasa a la Comisión correspondiente.

—Del mismo señor sobre que se estudie el medio de dar ocupación a los obreros los seis días de la semana en vez de tres que ahora trabajan.

También se toma en consideración.

El presidente hace un ruego en el sentido de que por las Sociedades Obreras del «Círculo Católico» y de la Casa del Pueblo, en unión del Inspector de Trabajo se llegue a un acuerdo para reglamentar los jornales del Ayuntamiento.

El autor de las mociones pide se resuelva con urgencia este asunto.

Le dice el señor Santamaría que eso a él le compete que está haciendo ahora las veces de presidente de Obras.

DE LA SECRETARIA GENERAL.—En la petición de licencia del capitular señor don Fidel Domingo Monedero.

Se le conceden los tres meses que solicita.

—En varias cuentas.

Se aprueban de distintas Comisiones.

El señor Moreno dice que las mil quinientas y pico de pesetas que importa la cuenta de los gastos de la traída a Burgos desde Vitoria de la puerta románica de Cerezo, debe abonarla la Comisión de Monumentos.

El señor Santamaría le contesta diciéndole que se facultó a la Alcaldía para estos gastos.

### FUERA DE CONVOCATORIA OFRECIMIENTO DE UN MANUSCRITO

Don Lorenzo García Polo ofrece al Ayuntamiento un manuscrito inédito que posee de «El Sacristán de Vieja-rtúa».

También se da lectura a una carta de don Domingo Hergueta, hacendado de la tasación de la obra.

Pasa a la Comisión de Gobierno.

### AGRADECIMIENTO AL AYUNTAMIENTO

Don Luis Yarto Herreros, en nombre de sus hermanos, testimonia su gratitud al Ayuntamiento por la asistencia de éste a los funerales de su señora madre y por el pésame que se les ha enviado.

El señor Santamaría dice que ya a dar a la Corporación una noticia satisfactoria. El herido grave que hubo durante los últimos sucesos, afortunadamente ya está fuera de peligro.

MME. PARIS. AGRADECIDA.

Dicha dama francesa da las gracias al Ayuntamiento por el pésame que se le envió por el fallecimiento de su esposo Mr. Pierre Paris.

La Corporación queda enterada.

### EL CRONISTA DE LA CIUDAD EN VIA UNA OBRA SUYA

Don Eloy García de Quevedo remite al Ayuntamiento un libro del que es autor titulado «Memorias y Noticias Burgalesas».

Constará en acta el agradecimiento de la Corporación.

### ACTO HUMANITARIO

El señor Santamaría propone conste en acta el acto humanitario llevado a cabo por el obrero burgalés Agustín Martínez, que salvó de una muerte cierta con grave peligro de su vida a un semejante suyo que se arrojó al río Arrión el día 10 del mes actual y agrega que esta es la cuarta vez, que este obrero burgalés procede tan heroicamente, a quien se le debe expresar la satisfacción del Ayuntamiento.

El señor Labín pide que se proponga al Presidente se haga extensivo a un joven que también se arrojó para salvar a los dos.

El señor Moreno es de opinión de que se le regale a Martínez una placa, que a la vez que de agradecimiento pueda servir de estímulo.

Queda facultada la Alcaldía, para expresar su agradecimiento.

### LA ARQUETA DE LA PRIMERA PIEDRA DEL MONUMENTO AL CID

Esta arqueta que contiene mognedas periódicos locales y la correspondiente acta, quedó enterrada en la Plaza de Castilla cuando a principios del siglo actual puso el entonces Rey de España don Alfonso XIII la primera piedra para erigir un monumento al héroe castellano el Cid Campeador.

Actualmente se están haciendo obras para colocar en el mismo sitio donde se puso la primera piedra un artístico jarrón de piedra y a unos 80 u 85 centímetros de profundidad se encontró la arqueta que ha sido trasladada—como la vista está—a esta Sala de Sesiones y propone que previo el levantamiento del acta correspondiente sea depositada en el Archivo Municipal, y caso de que llegue algún día el momento de levantar la estatua, colocar la arqueta en el sitio que la corresponde.

Así se acuerda. (Continuará).

### Un periódico para mí es una iglesia; mucho más: un periódico es para mí un púlpito, porque un periódico es un culto a la verdad; un periódico es el radiófono que difunde las doctrinas, y cuando el periódico es católico, sus doctrinas me merecen el mismo respeto con que yo miro a las doctrinas de nuestra fe.

Monsr. Tedeschini,  
(Nuncio de S. S. en España).

**SANATORIO QUIRURGICO**  
(Nuestra Señora de la Piedad)  
QUINTANILLA DE LAS TORRES (Palencia)

Este Sanatorio dispone de todos los medios modernos para practicar con

Predicción del tiempo

Estado general del tiempo del día 18 de Noviembre, a las 7 horas. Persiste en la Península Escandinava la zona de presiones altas...

FUTBOL

Para Inglaterra e Irlanda

LA PRESELECCION DE JUGADORES El seleccionador nacional José María Mateos, ha enviado a la Nacional la lista de jugadores preseleccionados para los próximos partidos contra Inglaterra e Irlanda...

Coliseo Castilla

El jueves, a las siete, estupenda sesión cinematográfica. EL VIERNES: ¡EXTRAORDINARIO ACONTECIMIENTO! ¿Cómo será el mundo dentro de medio siglo?...

LADRONES

FELISA RAMIREZ

tiene el gusto de comunicar a Vd. que hoy jueves, día 19, inaugura en Madrid una nueva Sucursal en la PLAZA DEL CALLAO, 2...

GUANTES

de su fabricación, todos de máxima calidad y elegancia suprema a precios sin competencia posible.

COGNAC "Plus Ultra"

tres estrellas Añejo, exquisito en gusto y bouquet. GRAN PRESENTACION Manuel, Fernández y Ca. S. L. JEREZ

J. MONTES

FOTOGRAFO -: San Juan, 63 Frente a la Delegación de Hacienda

DE LA VIDA LOCAL

Notas municipales

EN EL MATADERO Reses degolladas el 17 de noviembre. Bueyes 11, con un peso de 2902 kilos; terneras, 2 con 209; carneros, 28, con 442 ovejas, 25 con 362; corderos 45, con 466; cerdos 10, con 1127; cabrío, 00, con 000.

Salón Parisiana

El jueves 19, a las siete, estreno de la tragedia marina en cinco impresionantes partes, realizadas por Ralph Yuce y Claire Adams:

El lobo de mar

Otros estrenos cómicos BUTACA, 0'60 PRONTO: «Champagne» y «Claudina».

VOY A MADRID

los lunes, miércoles y viernes, y regreso los martes, jueves y sábados Si necesita llevar o traer algún encargo, avise a la Agencia

CIO, 21. Sastrería CASTRILLO AVANCE

DENTISTA

GUILLERMO NAVARRO Sucesor del doctor Mardones Cirujía de la boca y dientes. Dentaduras artificiales de todas clases. Especialidad en trabajos de oro. Últimos adelantos.

RAYOS X

Plaza de Prim, 25 Burgos Consultas de nueve de la mañana a siete de la tarde

ALAS

EMPRESA ANUNCIADORA Carrera de San Jerónimo, 3 pral. MADRID

Publicidad en todos los sistemas. Proyectos y presupuestos GRATIS

Velas litúrgicas para el culto HIJO DE QUINTIN RUIZ DE GAUNA VITORIA

Pida usted el Capitel Gauna patentado DE VENTA EN BURGOS San Pablo, número 24 (Almacén y La Provedora.-San Juan 63

COMPRA DE CEBADA

Se desea adquirir cebada por vagones completos. Precisa que tenga un peso mínimo de 60 kilos el hectómetro y no contenga más del 2 por ciento de materias extrañas.

Lea usted siempre EL CASTELLANO

UN PASO GIGANTE DE LA INGENIERIA ESPAÑOLA IBERIA la máquina de pulsación suave y agradable FABRICADA EN ESPAÑA

Disponemos de más de 1000 máquinas de otras marcas, desde 100 pesetas.

Escuela Normal del Magisterio Primario

Se ha recibido el siguiente telegrama del señor Rector de la Universidad de Valladolid: «Ruégole fije tablón edictos siguientes texto»

INSUPERABLE AGUA DE COLONIA JAZMINES NEGROS PERFUMERIA FERVIL MADRID

Teatro Principal

Dos únicos días de programa FOX Hoy Jueves, a las siete y a las 10'30

VAGABUNDOS EN EUROPA

El próximo viernes GRAN DEBUT de la compañía argentina de arte menor (revistas, zarzuelas y conjuntos del país)

Azucena Maizani

Conjuntos de tiples, orquestantes, parodistas, coros estilo argentino, actores, mosáicos, estampas, recitadores, bailarines, música exótica.

Noticias varias

El marqués fue detenido a instancias del Juzgado de Instrucción y puesto a su disposición. El vecino de esta ciudad Angel Pinto Calleja, de 22 años, de oficio albañil acusado de insultos a la fuerza armada.

NO OLVIDE VD....

que la revista que publica mejor información gráfica de los acontecimientos católicos de todo el mundo es LA HORMIGA DE ORO.

C. HERNÁNDEZ

CALEFACCIONES, CUARTO DE BAÑO FONTANERIA Y FAROLES ARTISTICOS PUEBLA, 19. TELEFONO 658, X

El industrial Toribio Revilla, de 32 años, y dueño de la fondería del Corral de los Infantes, ha denunciado en la Inspección a Gregorio Rodríguez y a su esposa por marcharse de la misma sin liquidar la cuenta de 175,40 pesetas que le adeuda en concepto de hospedaje.

El día 15 del actual se produjo un incendio en el pueblo de Zarzosa de Riopequeña, quemándose una casa propiedad de Vicente Matesanz Matesanz.

Quemaduras, sabañones ulcerados, grietas de pechos, úlceras, forúnculos abiertos, y en toda herida, usen, CICA-SEPTICO-LIRAS. Quita, dolores, cura y no se pega vendaje Venta en toda provincia.

No hay tos que resista a la acción calmante y descongestionante de las PASTILLAS CRESCO.

representante para Burgos su provincia Calle Madrid, 31. Tel. 516. X

Exposición y venta: En Barcelona, Claris, 6, Tel. 18.714 Fábrica: Guinardó, 32.

La familia de don Angel Mingo Arana (q. d. p. d.) da las más expresivas gracias a cuantas personas se interesaron por el estado de dicho señor y asistieron a su entierro y funeral.

UROSOVINA es de efectos sorprendentes en el reuma, gota, cálculos, arentillas, etc., etc.

La subasta de los dos solares resultantes del derribo de parte del cuartel de Caballería sito en la calle de Vitoria, anunciada para ayer a las doce, fué declarada desierta por falta de licitadores.

¿Desea usted adquirir una estilográfica de buena calidad y por poco dinero? Visite usted la Librería LAIN CALVO, donde libremente podrá examinar un formidable Stock de plumas de las mejores marcas inglesas a los precios de 4, 6,80, 7,50, 9,95 y 11,95 pesetas, con plumilla de oro de 14 kilates y con plena garantía

TIRO AL BLANCO Se ha puesto a la venta al precio de 4'50 ejemplar, la colección de «Tiro al Blanco» elegantemente presentada.

Los pedidos al autor, Martín Garrido, (Redacción de «El Castellano», Santander 12), o a don Eusterio Rodríguez, Librería, Plaza Mayor.

Se habla mucho de acción social católica, pero son contados los que saben que el primer deber de todos es propagar y proteger el diario católico. (Obispo de Tarbes.)

Delegación de Hacienda

Libramientos para el día 19: Construcciones Hormaeche, don Segundo Simancas, Pedro Oriza, Clemente Arriáez, Ayuntamiento de la Capital, Eduardo Gómez, Administrador Prisión provincial, jefe Cuerpo Telégrafos, Administraciones de Loterías de Brivesca Miranda y número 4 de la capital.

Notas Religiosas

JUEVES EUCARISTICOS. — Por la mañana a las ocho, comunión en las parroquias de San Esteban, San Gil, San Cosme, San Lorenzo, Santa Agueda, Casa de Venables y Capilla del Santísimo Cristo (Catedral).

A las siete y media, en los conventos de Santa Clara, MM. Carmelitas y Kepapadoras.

A las ocho y media en San Lesmes. Por la tarde, de cinco a seis, Hora Santa en la parroquia de Santa Agueda.

SAN COSME.—La Corte de San José celebrará su función mensual el 19 a las ocho y media, misa de comunión y por la tarde a las cinco y media, el ejercicio acostumbrado.

CASA DE VENERABLES.—V. O. T. de San Francisco. Festividad de Santa Isabel.

Mañana jueves, a las ocho, misa de comunión general.

Por la tarde, a las cinco, Exposición de S. D. M., estación, corona franciscana, plática, bendición y reserva.

Novena a San Juan de la Cruz. Por la mañana, a las ocho, misa en el altar del Santo, y por la tarde, a las seis y media, exposición, rosario, ejercicio y reserva.

MES DEDICADO A LAS ANIMAS DEL PURGATORIO SAN LORENZO.—Mañana jueves dará principio la novena de ánimas.

A las seis de la tarde se rezará la Oración a la Santísima Virgen del Carmen, santo rosario con los misterios dolorosos, novena y sermón, que predicará todos los días de la novena el muy ilustre señor don Félix Arraras, canónigo magistral.

Terminarán los cultos con un solemne responso cantado por profesores de la Capilla de la S. I. M.

CAPMEN.—Novena en sufragio de las benditas almas del purgatorio. Todos los días a las seis y media, de la tarde, santo rosario, cánticos, novena y responso solemne.

MERCED.—Todas las tardes del mes se celebrará el ejercicio de ánimas, se rezará el Santo rosario y terminará con un solemne responso en el altar del Santo Cristo de la Buena muerte.

SAN COSME.—Todas las tardes a las cinco y media, se celebrará el piadoso ejercicio del mes de ánimas.

Dará principio con el rosario de ánimas, seguirá la meditación del día, terminando con el Salmos «De Profundis» y responso.

(Este periódico se publica con censura eclesiástica).

Sección de Estadística

Nacimientos.—Mariano Antonio Rubio Giménez, María del Carmen Vegas Gallardo, José María Pérez Ruiz.

Matrimonios.—Luis Porto Rial con Isabel Clifrián Casado, el 19, a las cuatro y media de la tarde, en San Cosme y San Damián.

Nicolás Carballera Pena, con Enriqueta Marín Gil, el 19, a las once, en San Cosme y San Damián.

Defunciones.—Antonio Sigler Anunciabuy, de Burgos, 20 días, Emperador 5.

Antonio Gómez de Cadifanos Bodegas; de Burgos, 2 meses, Vega 27.

Asunción Tamayo Grijalvo, de Burgos, 18 meses, Cabestreros 11.

Mariano Alvillos Peña, de Villalonguejar, 9 años, en el mismo.

La Agencia de Publicidad Avance Le informamos gratuitamente sobre cualquier anuncio que le interese

CEMENTOS REZOLA

El mejor cemento español Representación y depósito:

Julio Puente Careaga ESPOLON, 2 CASA OLIVAN BURGOS

CROSLY RADIO ATWATER KENT

Diez años de garantía en casa del único depositario: M. MATA VILLANUEVA Espolon - Teatro - Burgos

Disponemos de más de 1000 máquinas de otras marcas, desde 100 pesetas.

INFORMACIONES TELEFONICAS DE MADRID, PROVINCIAS Y EXTRANJERO

De nuestra edición de ayer noche

MADRID

Declaraciones de Galarza.--Han sido puestos en libertad doce de los detenidos.--La sesión de Cortes

MANIFESTACIONES DE GALARZA

Madrid 18 (4 t).--El director general de Seguridad recibió a los periodistas y les hizo algunas manifestaciones. Dijo que se ocupará de preparar el informe que elevará al ministro de la Gobernación acerca de las gestiones policíacas realizadas estos días, y que no lo ha hecho antes por haber abajado en el dictamen de acusación contra el ex-rey.

Añadió que se han practicado estos días 22 detenciones, 12 de las cuales han quedado sin efecto; los libertados no por eso han dejado de incurrir en sanción. En la Dirección continúan los señores don Esteban Bilbao, conde de Gavilanes y Rojo. Han ingresado en la cárcel los sacerdotes señores Las Marías, Campos y P. Miguélez; los comandantes Esquivoz y Rosales, y los señores Torrejón y don Vicente García Rodríguez.

Uno de los periodistas preguntó al director si había leído la nota que acerca de este asunto publica la Prensa y la carta del señor Cobián y contestó que sí y que agradecía a «El Debate» la publicación de la carta suya al párroco de la Concepción y que las armas que no fueron entregadas fueron negadas a la Policía, que las halló en el tejado. Allí había dos fusiles sin licencia para usarlos.

Agregó que el día antes de las elecciones generales se constituyeron con autorización grupos encargados de montar la guardia en los templos para caso de algarradas, celebrándose varias reuniones nocturnas.

EL CORONEL CAPAZ.

Madrid 18 (4 t).--El coronel señor Capaz, recientemente relevado del mando en África, ha sido destinado a Las Palmas.

ACCION NACIONAL.

Madrid 18 (4 t).--La Junta de Gobierno de Acción nacional, ha elegido presidente al ilustre diputado y catedrático don José María Gil Robles.

NO ES CIERTO.

Madrid 18 (4 t).--El Nuncio de Su Santidad, Mons. Tedeschini, ha desmentido que el Gobierno le negara el permiso para examinar el expediente con motivo de la ocupación de papeles dirigidos al Obispo de Vitoria.

EL PLAN EXTRAORDINARIO DE OBRAS PUBLICAS.

Madrid 18 (4 t).--El ministro de Fomento dijo a los informadores que uno de estos días leerá en la Cámara el proyecto de ley que forma parte del plan extraordinario de obras públicas, cuya cifra se invertirá en tres anualidades y se distribuye en los siguientes conceptos: caminos y carreteras, 220 millones; puertos, 130; obras hidráulicas, 53; y alumbramiento de aguas, 5.800.000 pesetas. En total, unos 410 millones, esto es, algo mayor que el plan acordado en agosto pasado, para remediar el paro en Andalucía, Extremadura y provincias limítrofes.

Agregó Albornoz que este plan ha de beneficiar a toda España, y que en él se incluyen provincias que se estiman de mayor necesidad, tales como las de Avila, Zamora, Cuenca, Teruel, Soria y Toledo, a las cuales irá el grueso de las cantidades presupuestas.

En cuanto a los puertos, no solamente se atiende a los grandes, sino también a los de menor importancia.

El ministro de Fomento terminó diciendo que se atenderá a las obras de las Mancomunidades hidrográficas y de abastecimiento de aguas que ayer en el Consejo leyó a sus compañeros un proyecto de nacionalización de las explotaciones hidro-eléctricas, que afectará solamente a las concesiones futuras.

EL SR. NICOLAU HABLA DE LA SITUACION POLITICA

Madrid 18 (4 t).--El ministro de Economía hablando con los periodistas les dijo que estaba muy justificada la expectación que existe sobre la solución del problema político cuando termine la discusión de la Constitución. Dijo que no tenía noticias de las manifestaciones del señor Martínez Barrios a un periódico de la mañana, según las cuales los radicales no apoyarían a un Gobierno socialista. Yo no veo más solución, dijo el señor Barrios que un Gobierno lo más homogéneo posible.

Pues el ministro de Fomento, dijo uno de los periodistas dice todo lo contrario.

Es una opinión como otra cualquiera. Tal vez una solución fuera un Gobierno formado por los socialistas con los radicales socialistas.

Hay quien dice que acaso la minoría vasco navarra pudiera decidir con sus votos la solución.

No lo creo; es un grupo de derechas que no influirá porque está al margen de todas estas cosas. Más pudieran influir los diputados catalanes.

Se dice que los vasco navarros abandonarían definitivamente el Parlamento.

Deberían hacerlo así porque no pueden continuar en la actitud actual de venir unas veces y otras no.

El ministro de Economía rehuyó hacerse eco de la insinuación de un periodista sobre el ya famoso Bloch con los diputados catalanes. Le preguntaron los periodistas si había tenido algún alcance político la visita que le había hecho el señor Alcalá Zamora, a lo que contestó que había sido simplemente una visita de cortesía.

El señor Alcalá Zamora viene visitando a todos los ministros y hoy me ha correspondido a mí. Lo único claro que hay en estos momentos es lo de la Presidencia de la República para la que será designado, sin discusión, el señor Alcalá Zamora.

EN INSTRUCCION PUBLICA

Madrid 18 (4 t).--El señor Domingo al recibir a los periodistas les dijo que había probado la organización y plan de estudios de la Escuela Normal de Maestros que se concedió a la Generalidad organización que coincidirá con la reorganización de las Escuelas Normales según el decreto de 29 de septiembre.

Dijo también que se había acordado la construcción por cuenta del Estado de dos Escuelas en Beasain, anejo a La Granja, y se habían resuelto expedientes de subvenciones para construir escuelas a varios Ayuntamientos de Vizcaya, Extremadura y Valencia.

Por último manifestó que la Dirección de monumentos históricos y artísticos había declarado monumento nacional la iglesia de Palás del Rey, provincia de Lugo. En ella se han hecho recientemente algunas obras de reparación que desnaturalizan el estilo del templo.

Encargada ya de la iglesia la delegación de Bellas Artes no volverán a repetirse tales desastres.

EL PRESUPUESTO DE GUERRA

Madrid 18 (6 t).--El presidente señor Azpiaza manifestó que había entregado el presupuesto de Guerra al ministro de Hacienda y que sobre él facilitará una nota. Dijo también que el destino del coronel Capaz era el mando de la Comandancia militar de Las Palmas. En cuanto a la orden aclaratoria del decreto de funcionarios dijo que no tenía importancia pues se refería únicamente al percibo de gratificaciones.

REUNION DE MINORIAS.

Madrid 18 (6 t).--Se ha reunido

la minoría radical bajo la presidencia del señor Martínez Barrios, para acordar la actitud de la minoría en lo que resta por aprobar en la Constitución. También se ha reunido la minoría radical socialista para designar los representantes de la minoría en la comisión que ha de dictaminar sobre el Estatuto.

Los socialistas se reunieron para tratar de la crisis obrera especialmente en Vizcaya. No llegaron a un acuerdo y volverán a reunirse mañana sobre el mismo objeto.

EL GENERAL FERNANDEZ HEREDIA

Madrid 18 (6 t).--El general Fernández Heredia ha pedido autorización a la comisión de responsabilidades para ir al lado de su esposa, que iba a ser operada de un cáncer.

EL CUERPO AUXILIAR DE CO-REOS.

Madrid 18 (6 t).--El ministro de Comunicaciones al llegar al Congreso manifestó que el cuerpo auxiliar de Correos se formaría la mitad por los carteros y la otra mitad por oposición libre.

LA SESION DE CORTES.

Madrid 18 (6 t).--A las cuatro y

PROVINCIAS

Incendio en una mina.--Se agrava el conflicto de Sestao

UNA DIMISION.

Barcelona 18 (4 t).--Con motivo del famoso asunto Bloch Companys ha enviado una carta a Maciá dimitiendo la jefatura de la minoría catalanista de la Cámara.

LA ASOCIACION CATALANA DE ESTUDIANTES DECLARA QUE SE SIENTE DESLIGADA DE LA GENERALIDAD.

Barcelona 18 (4 t).--El Consejo directivo de la Asociación Catalana de Estudiantes ha dirigido al presidente de la Generalidad la siguiente carta:

Honorable señor: Siendo unas declaraciones anticatalanas del señor Vidal Rosell el motivo de su dimisión de consejero de la Generalidad, y habiéndose solidarizado con ellas la Unión General de Trabajadores, creemos indeseable la continuidad de este partido político en el Gobierno de la Generalidad de Cataluña; como sea que un nuevo representante de esta misma Unión General de Trabajadores ha sido llamado a ocupar el lugar vacante. La Junta directiva de la Asociación Catalana de Estudiantes ha tomado por unanimidad el acuerdo de comunicar respetuosamente que se siente completamente desligada de esa Generalidad por creer que no todos sus componentes profesan los anhelos de reivindicaciones que hoy sienta nuestro pueblo.

ATRACO A UN CHOFER

Barcelona 18 (6 t).--En la carretera de Espiuga dos individuos atracaron a un chófer, robándole el dinero que llevaba. La Benemérita persiguió a los atracadores no pudiendo darles alcance.

INCENDO DE UNA MINA

León 18 (6 t).--En la cuenca minera de Sabero, se produjo un incendio en una mina de carbón, que después se corrió a otras. Doscientos obreros trabajan para extinguir el siniestro.

SE ANUNCIA UNA HUELGA.

Barcelona 18 (4 t).--Comunican de Manresa que continúa en igual estado el conflicto planteado en las fábricas con motivo de descontárselas a las obreras el tanto por ciento correspondiente al seguro de maternidad.

Una comisión de obreros se entrevistó con el alcalde para buscar una solución al conflicto.

En el teatro Conservatorio se celebró una Asamblea por el Sindicato de Arte Fabril, discutiéndose ampliamente la actitud que deberían adoptar. Después de hacer uso de la palabra varios obreros y obreras se acordó cobrar hoy los jornales devengados y declarar la huelga general en los establecimientos fabriles del término mu-

media abre la sesión Besteiro. Po-

ca animación. Portela pide que Eloja aclare la frase que ayer lanzó y que deja traslucir que recibió una carta que él le envió siendo juez aquí y el fiscal del Supremo.

Eloja lo niega. Madrigal pide que conste en acta la falta de asistencia de muchos diputados y Barriobero le interrumpe para decirle que él no puede sancionar eso porque es un diputado encasillado. Con tal motivo se produce un incidente que corta el presidente.

Madrigal dice después que el primer «jabalí» de la República, el señor Unamuno, todavía no ha dicho si es o no suya la carta que publicó el periódico «La Democracia» de Puerto Rico, si bien ha afirmado que se la han falsificado.

Unamuno dice que agradece el calificativo de «jabalí», pero que él no tiene que rectificar nada ni menos, ¿verdad?

Al levantarse a hablar Ballbonín, dice que lo hace en nombre de su minoría y Madrigal le interrumpe diciendo: «Eso no es una minoría, sino un dúo». (Grandes risas).

Comienza a discutirse el artículo 100 y se rechazan sendas enmiendas de Eloja y Royo Villanova.

(Sigue la sesión).

japoneses. Después de la sesión privada celebrada, como se sabe, ayer mañana, ha habido por la tarde algunos cambios de impresiones.

El señor Briand recibió a las seis de la tarde al embajador del Japón, celebrando una conversación, que duró una hora aproximadamente.

Hoy, a las once de la mañana, se ha celebrado nueva sesión privada, para continuar la labor de armonizar las reivindicaciones chinas y japonesas antes de ir a una sesión pública.

EL EX PRESIDENTE LEGUIA, GRAVEMENTE ENFERMO

Lima 18 (4 t).--Con motivo del traslado del ex presidente de la República señor Leguía desde la prisión donde se encontraba a un hospital, se organizó una manifestación, que fue disuelta por la Policía después de dar varias cargas. Resultaron heridos siete manifestantes.

El Gobierno ha autorizado el traslado del señor Leguía por encontrarse el ex presidente gravemente enfermo. Según dictamen de los médicos, el enfermo tiene gripe, congestión en el pulmón derecho y sufre ataques cardíacos.

ACCIDENTE FERROVIARIO.

París 18 (6 t).--Un tren de mercancías que se dirigía a Bar-le-Duc chocó con el correo de Estraburgo. Resultaron muertos el maquinista y el fogonero y varios heridos graves.

TERRIBLE CATASTROFE.

Shanghai 18 (6 t).--A bordo de un buque se produjo una terrible explosión en la cámara de máquinas ocasionando la muerte a 16 personas.

Doce pasajeros se arrojaron al agua para huir del incendio, que la explosión provocó, pereciendo ahogados.

ENTRE CHINOS Y JAPONESES

London 18 (6 t).--Se reciben noticias de que se está librando un duro combate entre chinos y japoneses. El combate tiene gran amplitud, pues se destruyen puentes, se levantan vías y se corta toda clase de comunicaciones.

ULTIMA HORA

Sangriento suceso en Barcelona: varios muertos y heridos

UN GRAVE SUCESO EN BARCELONA.--VARIOS MUERTOS Y HERIDOS. Barcelona 18 (6,45 t).--Se ha desarrollado un grave suceso del que no se conocen todavía pormenores, pero que ha costado la vida a varias personas. Los que pasaban a las seis de esta tarde por la calle de Urgell, esquina a la de Aragón, vieron que un agente de policía seguía corriendo a un auto ocupado por dos individuos.

Estos individuos al llegar a la calle de Aragón descendieron a la puerta de un bar y penetraron en el interior, haciendo fuertes a tiros. El tiroteo que se entabló entre los ocupantes del auto y la fuerza pública fué nutridísimo y hasta ahora se sabe que han resultado muertos una joven y un agente de Policía.

Entre los heridos graves figuran un guardia civil y otro de Seguridad.

A las seis y cuarto continuaba el tiroteo. El agente de Policía muerto se apellida Rubio. Al entrar en la Casa de Socorro falleció Dolores Buleo. Se sabe que hay seis heridos graves, entre ellos un guardia de asalto y un guardia civil. En diferentes dispensarios de la calle del Rosal han sido asistidos otros heridos menos graves.

A las seis y media la Guardia civil rodeó la manzana de casas en que está el bar Bruselas, procediéndose a un minucioso registro, impidiendo al público que se acercase.

En el lugar del suceso se han presentado las autoridades, incluso el Gobernador civil.

Se dice que en el interior del bar está muerta la dueña del mismo.

A la hora que telefonó descomulgó el origen del suceso.

GABRIEL SALA DENTISTA CONSULTA DE NUEVE A UNA Y DE TRES A SEIS Almirante Bonifaz, núm. 4

Diario Oficial del Ministerio de la Guerra

El número del miércoles

Madrid 18.--El número correspondiente al día de hoy, contiene, entre otras las siguientes disposiciones:

Proyecto de ley creando el Cuerpo de suboficiales del Ejército, que serán auxiliares del mando, y constituirán categoría intermedia entre el Cuerpo de oficiales y las clases de tropa y de la cual hemos dado cuenta en la edición de mediódia.

Decreto creando una única medalla conmemorativa de campaña. Colección legislativa del Ministerio cuyo diseño se publicará en la de la Guerra.

VACANTE DE DESTINO.

Se anuncia una vacante de oficial en la Auditoría de guerra de la sexta división orgánica.

Sección financiera

Table with columns: Valores del Estado, Día 17, Día 18. Rows include Interior 4%, Exterior 4%, Amortizable 4%, etc.

Advertisement for Regent fabrics. Text: Cortinajes Cretonas Encajes Tejidos para ropa interior... REGENT Lelea siempre 'El Castellano'

Advertisement for Hipofosfitos Salud. Text: ¿Pero está usted atormentado y se resigna? Tome Jarabe de HIPOFOSFITOS SALUD y desaparecerá su NEURASTENIA

Advertisement for Baygual y Llonch. Text: FÁBRICA DE PAÑOS Y NOVEDADES DE LANA Y ESTAMBRE Especialidad en merinos para manteos BAYGUAL Y LLONCH SUCESOR SABADELL

# De nuestra edición de mediodía

## Las sesiones de Cortes LA CONSTITUCION

El señor Jiménez Asúa d lectura a la nueva redacción del artículo 101.

Se retira un voto particular del señor Ruiz Funes y el señor Elorrieta apoya una enmienda que coincide en parte con la nueva redacción dada al dictamen.

Pide que se establezca en todo el territorio nacional, para protección y defensa de los ciudadanos, contra las disposiciones y actos ilegales de la Administración, la jurisdicción contencioso-administrativa, con freno independiente, setcular y propio, la cual se ejercerá por medio de un Tribunal que residirá en la capital de la República y los Tribunales inferiores que precise.

El señor Ruiz Funes le contesta oponiéndose a la enmienda. Rectifican ambos y queda rechazada.

El señor Quintana retira una y se desecha otra, del señor Royo Villanova, que éste apoya brevemente.

Se aprueba el artículo 101, fuertemente redactado en esta forma: «La ley establecerá recursos contra la ilegalidad de los actos, o disposiciones emanados de la Administración, en el ejercicio de su potestad y contra los actos discrecionales de la misma constitutivos de exceso o desviación de poder.»

El señor Jiménez Asúa lee la nueva redacción del artículo 102 que dirá así:

«Las amnistías sólo podrán ser acordadas por el Parlamento. No serán concedidos indultos generales. El Tribunal Supremo otorgará los indultos, a propuesta del sentenciador, del fiscal, de la Junta de prisiones o a petición de parte.»

En los delitos militares y políticos de extrema gravedad, podrá indultar el presidente de la República, previo informe del Tribunal Supremo y a propuesta del Gobierno responsable.»

El señor Balbontín desea que antes de empezar a discutir las enmiendas la Comisión explique los motivos que ha tenido para suprimir los indultos generales, y así los defensores de las enmiendas en contrario no perderían el tiempo en apoyarlos.

También propone que se emplee por la enmienda más distante del dictamen, que a su juicio, es una del señor Barriobero, que él defenderá si la presidencia se lo permite.

El presidente: Yo siento debilidad por su señoría, pero no voy a sentir más, porque sus indicaciones, lejos de facilitar el debate, lo dificultan.

No puede acceder a sus pretensiones, y manifiesta que se seguirá en la discusión de las enmiendas el orden establecido.

El señor Del Río defiende una enmienda en el sentido de que las amnistías o indultos generales sólo en caso de que sea la pena de muerte podrá indultar el presidente de la República, previo informe del Supremo y a propuesta del Gobierno.

La Comisión rechaza la enmienda y queda desechada.

Don Luis de Tapia apoya otra pidiendo se suprima el párrafo que establece que no habrá indultos generales.

Dice que debe celebrarse la proclamación de la Constitución con un indulto general y pide a los radicales socialistas que le apoyen.

El señor Jiménez Asúa se declara enemigo del indulto general y de los particulares.

El primero, dice, solo es un re-

cuerto monárquico. El último indulto ha sido una buena experiencia. La mayoría de los que fueron libertados están en la cárcel por haber cometido varios delitos.

El señor Serrano Balanero estima inoportuno llevar a la Constitución la negativa de indulto y de amnistía.

A continuación pronuncia unas palabras severas enjuiciando a la Magistratura, que no se detuvo a pensar si debía obedecer a un poder legítimo o faccioso y acalló a éste.

El señor Saborit propone aceptar el artículo de la Constitución comprometiéndose el Parlamento a conceder un indulto antes de disolverse, pero sin llevarlo a la Constitución, e invita al Gobierno a que manifieste qué amnistías puede dar.

El ministro de Justicia se muestra contrario a los indultos, tanto particulares como generales.

Respecto al partido socialista, se le coloca en una situación difícil.

Don Luis de Tapia dice que se conformaría con la propuesta del señor Saborit, dándole la promesa firme de que el indulto será un hecho.

El señor Saborit dice que los socialistas pedirán al Gobierno el indulto.

El señor Balbontín defiende una propuesta del señor Barriobero diciendo que todavía hay en las cárceles, aunque parezca medida delictiva política y social del tiempo de la Dictadura.

Le contesta el señor Jiménez Asúa.

El señor Balbontín, al rectificar dice que el pueblo está descontento de esta República. (Grandes protestas). Añade que se tiene innecesaria crueldad con el pueblo, que no está representado en el Parlamento. (Nuevas protestas. Algunas voces increpan al orador, llamándole Trotsky.)

El señor Abad Conde después de defender una enmienda la retira, siendo aprobado el artículo.

Se discute el artículo 103, que dice: «La organización y el funcionamiento del Jurado serán objeto de una ley especial.»

El señor Quintana defiende una enmienda diciendo que el Jurado extenderá su acción a toda clase de delitos.

El señor Castrillo la acepta, en nombre de la Comisión.

Acto seguido se suspende la sesión, y se levanta a las ocho y media de la noche.

### SESION NOCTURNA.

El señor Besteiro abre la sesión del Congreso a las once de la noche.

Se lee el dictamen de la Comisión de actas sobre la elección de la señorita Margarita Nelken, por Badajoz.

El señor Casanovas defiende un voto particular diciendo que la señorita Margarita Nelken nació en España, aunque de padres extranjeros, es derecho a opción que ella no ha ejercido; siendo hija de alemanes, continúa siendo alemana.

El señor Pérez Madrigal interviene, defendiendo a Margarita Nelken. Se produce un gran escándalo.

Los agrarios dicen algo a Madrigal y este contesta.

El señor Besteiro manifiesta que si algún diputado tiene que formular algún cargo contra otro, debe hacerlo reglamentariamente.

El señor Pérez Madrigal: Bueno, pues pido la palabra para impugnar el voto particular de don Tancredo. Esto lo dice porque el señor Casanovas permanece en pie

en su escaño con los brazos cruzados, (Risas, rumores y protestas).

El señor Casanovas protesta de que se le llame don Tancredo.

El señor Besteiro: Eso de don Tancredo debe ponerse a la cuenta del gracejo juvenil del señor Madrigal.

El señor de la Villa desde su escaño dice algo muy excitado contra los agrarios y el señor Royo Villanova le contesta en igual forma.

El señor Casanovas pide que la señorita Nelken declare su deseo de ser española.

El señor Hidalgo dice que todos los diputados deben estar convencidos de que la señorita Nelken no es española ni lo será hasta que la Cámara la dispense de los requisitos esenciales o hasta que solicite debidamente la nacionalidad.

Termina diciendo que de los 21 miembros de la Comisión de actas solo asistieron doce, cinco de los cuales firmaron el voto particular.

El señor Peñañala cree que la Cámara tiene medio separa hacer que solicite la nacionalidad.

El señor Hidalgo rectifica, y dice que no puede sentarse este precedente, pues podía formarse una minoría de extranjeros.

El señor Cordero manifiesta que ellos no han querido intervenir en estafiscusión para dejar el libertad a los demás miembros de la Cámara.

El señor Castrillo dice que los progresistas quieren salvar un escrúpulo, para lo cual la señorita Nelken aunque recibida la investidura parlamentaria, debe hacer una declaración sincera de nacionalidad.

Anuncian que se abstendrán de votar.

Finalmente se acuerda la fórmula propuesta por el señor Hidalgo, en virtud de la cual debe solicitar la nacionalidad española. Así se acuerda y se aprueba el dictamen.

### EL PROYECTO DE ORDENACION BANCARIA.

El presidente pregunta si dada la hora que es, una de la madrugada, debe continuar la discusión del proyecto de ordenación bancaria o suspenderse la sesión.

El señor Castrillo, que ocupa la presidencia, plantea a la Cámara las dos discusiones que hay, pues al fallar lo soradores que debían tomar parte en el debate de la totalidad, éste debe quedar terminado, y por ello procede que se acuerde o levantar la sesión o entrar en el examen del articulado.

La Cámara se pronuncia en este sentido.

El señor Royo Villanova defiende una enmienda al artículo primero, que es rechazada.

Se aprueba dicho artículo.

Se ofrece a discusión otra enmienda del señor Alba, pidiendo la supresión del artículo, pero a pesar de las reiteradas instancias del presidente para que algún diputado la mantenga, nadie lo hace.

El señor Royo defiende otra al artículo segundo.

La enmienda es rechazada y aprobado el artículo.

El señor Coronillas defiende una enmienda al artículo tercero.

El señor Marraco, por la Comisión rechaza la enmienda.

Es rechazada.

Hay otra enmienda del señor Royo Villanova. Este cree que dado lo avanzado de la hora, dos y media de la madrugada, se debe levantar la sesión, pues muchos diputados se han ausentado en la creencia de que esta discusión no quedaría terminada. Esos diputados han contado para marchar con el señor Besteiro.

El presidente advierte que el señor Besteiro no ha podido decir nada en concreto a los diputados que se han ido, puesto que la Cá-

mara no se había pronunciado en ningún sentido.

El señor Royo Villanova se levanta a defender su enmienda y protesta de que se quiera aprobar un proyecto de esta importancia con la Cámara vacía.

Un diputado pide que se dé lectura a un artículo del reglamento que dice que para tomar acuerdos hacen falta por lo menos cien diputados.

El señor Royo Villanova recalca que en efecto no hay este número de diputados.

El presidente dice que ese número se reñiere para las votaciones, pero no para la discusión. Se puede discutir incluso con la Cámara vacía.

### MADRID

## Un documento de Calvo Sotelo.-- Ampliación de plazo

### AMPLIACION DE PLAZO.

Madrid 19 (12 m.).—La «Gaceta», de hoy publica un decreto ampliando hasta el 30 de actual el plazo para la declaración de fincas que se encuentren en las condiciones determinadas por el artículo 5.º del decreto de 4 de septiembre y el 2.º del de 26 de octubre próximo pasado.

### UN DOCUMENTO DE CALVO SOTELO.

Madrid 19 (12 m.).—El señor Calvo Sotelo ha enviado a las Cortes un documento, que hoy publican los periódicos de la mañana en el que dice que don Alfonso es totalmente inocente del golpe de Estado del 23, pues no hizo más que aceptar una situación de hecho establecida. Si hay algún responsable serán los hombres

### PROVINCIAS

## Los sucesos de ayer en Barcelona.--Se intentaba asaltar uno de los principales bancos

### PORMENORES DE LOS SUCEOS DE AYER EN BARCELONA.

Barcelona 19.—La Policía tenía conocimiento de que en un bar situado en la casa número 113 de la calle de Urgel se reunían elementos sospechosos. Ayer tarde se dispuso que varios agentes al mando de un inspector, fuesen al bar para proceder a la detención de los sospechosos. Tomaron precauciones, rodeando el edificio, y penetraron solo en el establecimiento el agente don Mario Heras y el inspector señor Rubio.

Simultáneamente se hicieron numerosos disparos desde el interior, cayendo los dos agentes heridos. El ruido de los disparos llamó la atención de los transeúntes, que recogieron a los heridos trasladándoles al Dispensario de la calle de Sepúlveda, donde se apreciaron al inspector heridas de tal gravedad, que falleció momentos después. El agente tenía una herida en el brazo derecho, de pronóstico reservado.

Inmediatamente, los agentes que rodearon el edificio se acercaron a la puerta del bar, y entre la confusión que se produjo vieron salir a dos sujetos pistola en mano que se dirigieron a un automóvil particular, en el cual huyeron. Los agentes hicieron varios disparos, costándole los dos sujetos que huían.

El vehículo marchaba a poca velocidad, permitiendo que un agente le siguiera y cuando parapetados detrás de un árbol el policía disparó contra el automóvil, se apeó uno de los ocupantes, costándole a tiros.

Después de hacer disparos sobre el agente, volvió a meterse en el coche y, según han manifestado personas que presenciaron el hecho, hacía gestos de dolor, como si estuviera herido.

Entonces el automóvil marchó a gran velocidad. El agente se unió a un grupo de escuadra y lo persiguió en una camioneta, pero el auto logró desaparecer.

Junto al bar se formó un numeroso grupo de gente, que avisó a los policías de que dentro del bar quedaban individuos a quienes vieron conversar animadamente con los que se fugaron en el automóvil. Los agentes intentaron penetrar nuevamente en el bar, pero fueron recibidos con nuevas descargas.

Avistada la Jefatura de Policía, envió una sección de guardias de asalto.

Los guardias, en unión de los agentes y de un guardia civil que se unió a ellos, intentaron penetrar en el bar, que se les cerró desde el interior. El guardia Francisco Miró resultó con una herida en la región frontal, con orificio de entrada y salida.

El señor Royo Villanova protesta de que la discusión siga y el presidente le llama varias veces al orden.

El señor Royo se lamenta de que el único diputado a quien la comisión no contesta cuando habla es a él. (Varias voces: Es que hay que abreviar).

El señor Royo Villanova defiende la enmienda, que es rechazada, y se aprueba el artículo.

Se pone a discusión el artículo cuarto. El señor Royo Villanova, que tiene presentada una enmienda, se levanta y dice que está enfermo, y que si es preciso, que lo reconozca un médico. Pide que se suspenda el debate.

Así se acuerda, y se levanta la sesión a las tres de la madrugada.

puerta del bar y que entorpecía los trabajos de la Policía.

A consecuencia de los disparos que desde el interior del bar se hicieron resultaron heridos Carmen Fernández de 24 años, con una herida de bala, con entrada en la región dorsal y salida por la región mamaria, gravísima; Antonio Beramunz, de 25 años, también herido grave, por balazo en una rodilla, y Andrés Méndez, de 23 años, herido en el pie izquierdo.

La Policía ha continuado las pesquisas para capturar a los malhechores del suceso de hoy.

Los dos atracadores, que salieron del bar pistola en mano, montaron en el auto del agente de Seguros don Inocencio Ferrer, que pasaba por allí, y el señor Ferrer fue amenazado con las pistolas, obligándole a conducir de esta manera.

Al llegar a la barriada de Sans, en la calle de Galileo, le obligaron a amor figurar la marcha, arrojándose los atracadores del coche.

El señor Ferrer ha declarado que uno de los agresores resultó herido en una mano.

### SE INTENTABA ASALTAR UN BANCO.

Barcelona 19 (12 m.).—A pesar de las pesquisas que ha practicado la Policía no han podido ser detenidos los pistoleros que ayer causaron tres muertos y seis heridos graves.

El jefe superior de Policía ha manifestado que está dispuesto a acabar con los pistoleros que van causando ya demasiadas víctimas.

Los sucesos de ayer fueron originados por la confianza de que a las siete de la tarde iba a ser asaltado uno de los principales bancos de Barcelona.



Guide usted su estómago porque es la base de su salud. Yo padecí también como usted, pero me curó el DIGESTÓNICO del Dr. Vicente. VENTA EN FARMACIAS.

Advertisement for 'Jarabe de HIPOFOSFITOS SALUD'. It features an illustration of a family and text stating: 'Vigile usted a su hijo. Si está INAPETENTE puede sobrevenirle la ANEMIA y el RAQUITISMO. Evítelo dándole con perseverancia Jarabe de HIPOFOSFITOS SALUD. El reconstituyente recomendado por la Real Academia de Medicina y con cerca de medio siglo de éxito creciente. Pedid Jarabe Salud para evitar imitaciones. No se vende a granel.'

# ANUNCIOS ECONOMICOS

**TARIFA**  
Hasta 15 palabras 0'50 pias. inserción. Cada cinco palabras o fracción más, 0'15 pias.  
Bolsa provincial de trabajo, GRATIS.

Pida usted Jabón Chimbo.

**LOTERIA NACIONAL.** Se venden talonarios en la imprenta de este periódico.

**Se ofrece chofer mecánico.** Razón: Barrio Gimeno, 17 y 19 (portería).

**Habitaciones.** Cedo dos, amuebladas o sin amueblar, a matrimonio o señores. Informes, esta Administración.

**Se vende aparato «Electro-Lux»** para la limpieza del polvo, en famerables condiciones.

**Razón:** en esta Administración.

**Se vende papel blanco,** para envolver.

**Se alquila en Burgos,** una huerta con su correspondiente vivienda y locales apropiados para cuadras o gallineros.

Informes: en «Regent», Libertad, 9.

**Se necesita muchacha** que entienda de cocina, con buenas referencias. Isla 81, principal.

**Chico para recados,** se necesita. «Casa Diez». Infórmese presentarse sin buenas referencias.

**Hospedaje en Madrid.** Habitaciones confortables, calefacción central y ascensor. Trato esmerado, Concepción Arenal, 8.

**Huéspedes fijos,** se desean, precio módico. Informes, esta Administración.

**Sardinas arenques** Próximas a recibirse gran cantidad de tabales, conteniendo de 850 a 550 pescados, de la costera actual, muy frescas y sin grasa, precios especiales para partidas en el almacén de coloniales. vinos y licores de Ignacio Palacios, P. Iglesias, 12.

**Traspaso del acreditado** Bar-Café Victoria, por tener otras industrias y no poderlo atender.

Informes: en el mismo o Merendero Miradores, Paseo de la Quinta.

**Se vende automóvil** marca «Renault», en buen estado y económico.

Darán Razón: Puebla, 15, primero.

**Maestro nacional,** se ofrece para colegio o sustituto, cerca de esta población. Dirigirse, C. de Pablo, Pavía n.º 9.

**Chófer se ofrece.** Informes: Calzadas, número, 4.1., izquierda.

**ESCABECHES,** de bonito, besugo, palometa, sardina, Aguja, chicharro, etc. de calidad garantizada, marcas acreditadas (Albo y Villarias) precios especiales para 5 y 25 cajas, en el Almacén de Colonias, vinos y licores de Ignacio Palacios.

**Vendo vaca recién parida,** otra próxima a parir y una novilla lechera. Ver las primeras en Sotopalacios y novilla, mercado, viernes, Pérez.

**Se vende, comedor y varios** muebles. Alonso Martínez 12.

**Casa con jardín,** se arrienda en La Castellana.

Informes: Isla, 9 y 11, 8.º, de seis y media a 7 y media tardío.

**Talonarios de inquilinato** se venden a 1'50, en la imprenta de este periódico.

**A los Contratistas y Maestros de Obras:** Se vende grava y arena de río, en grandes y pequeñas cantidades, precios muy económicos.

Informes: «La Bombilla», Teléfono 49.

**Traspaso con urgencia,** en buenas condiciones acreditada casa de huéspedes.

Informes: Almirante Bonifaz, núm 28, 8.º, izquierda.

**Dulce de Membrillo** Nueva cosecha, fina calidad, inalterable, envasado en latas de varios tamaños, pedid precios especiales para cantidad en el almacén de coloniales vinos y licores de Ignacio Palacios, P. Iglesias, 12.

**Vacas lecheras:** Se venden en el Establo del Sr. Moliner.

**Papel para envolver** a 4'75 pesetas una arroba, y 9 las dos se venden en esta Administración.

**Sastre. Ofrecese joven** cortador.

Para informes: dirigirse por carta o bien en persona. Carretera de Madrid, número 19, (Bar)

**Se alquila piso,** Moneda, 15 y 17.

Razón: portería.

**Se alquilan pisos con calefacción** y cuarto de baño.

Razón: Santander, 12, oficinas, planta baja a.

**Oficial zapatero** y aprendiz adelantado, necesito.

Salón Limpíabotas, Plaza Mayor.

**Por tener que ausentarse su dueño,** se traspasa el Bar Pampilega, Huerto del Rey, número 25.

**Se hace almoneda** de todos los enseres.

Pueblo, 23, 2.º, núm 4, de 10 a 1 y de 3 a 6.

**Relojes buenos** de bolsillo, pulsera, pared, despertadores composturas garantizadas.

Victorino Gredilla, Paloma, 56 (frente a la Catedral).

**Papeles pintados** para habitaciones, lo más moderno y económico. Pida muestrarios, Perfumería Casa Fuentes, Santander 6.

**Licenciado, Filosofía y Letras,** ofrécese para profesor de colegio, desde enero.

Informes: oficinas del Turismo.

**Bargueños, lámparas** y muebles artísticos. Precios de fábrica. Proyectos y presupuestos gratis.

Aparicio y Ruiz, 8.

**Mecanógrafa titulada** y diplomada, hace toda clase trabajos mecanográficos.

Estanco Arco de Santa María.

**Se arrienda planta baja,** sitio céntrico.

Informes: en esta Administración.

**Se desean huéspedes,** fijos

Informarán: en «El Parador del Siglo».

**Motor «Semi-Diesel»** Se vende uno de 65 H. P. marca TUXHAM. en muy buen uso y precio económico.

Dirigirse: a Alberdi Hermanos, S. L. Pta. de las Armas (Guipúzcoa).

Burgaleses ilustres

Francisco de Salinas

Con la biografía de este ilustre burgalés, uno de los mejores y más célebres músicos españoles que en el siglo XVIII hubo en España, empezamos a publicar las biografías de burgaleses...

Después de veintitrés años de permanencia en Roma volvió a España estableciendo su residencia en Salamanca, en cuya Universidad alcanzó en reñidas oposiciones la cátedra de Música...

Salinas desempeñó su cátedra en la célebre Universidad Salmanticense desde el 3 de octubre de 1575 hasta su muerte que ocurrió el 13 de enero de 1590.

Que Francisco de Salinas fué un músico celebrísimo en su época lo atestiguan en sus obras varios autores especialmente Espineta en su obra titulada «Marcos de Obregón»...

Nació Francisco de Salinas, en Burgos, el día primero de marzo, de 1518. Su padre don Juan de Salinas era tesoroero de Carlos V...

Protegido por el Arzobispo de Santiago de Compostela, don Pedro Sarmiento, marchó con el dicho Prádo, como familiar suyo a Roma y allí en la famosa biblioteca del Vaticano adquirió una erudición tan asombrosa...

En Roma se relacionó con españoles influyentes y distinguidos, que residían en la ciudad Eterna, especialmente con el Duque de Alba...

Francisco de Salinas publicó su famosa obra musical titulada «De Música libri Septem» impresa en Salamanca el año 1577...

Es también autor de una corrección del canticario Gregoriano y de la traducción de algunos epigramas de Marcial.

El gran Fray Luis de León, al cual conoció en Roma nuestro ilustre biografiado, le dedicó una obra que empieza con los siguientes versos:

El aire se serena y viste de hermosa y luz no usada Salinas, cuando suena La música extremada...

GUILLERMO AVILA.

Villanueva de Odra

PRIMERA MISA.

En este católico pueblo de honrados sentimientos de fe religiosa y tradicionales prácticas cristianas, se ha celebrado solemnemente el acto del culto católico con motivo de la primera misa celebrada por el presbítero don Maximiliano Barriuso Ramos.

El alegre volteo de campanas disparo de cohetes y movimiento inusitado de jóvenes anunciaba la víspera la solemnidad de tan piadoso acto.

Bajo elegantes arcos de follaje a la entrada de la casa del misacantante, calles y puerta de la amplia iglesia parroquial de puro estilo renacimiento, pasó el nuevo sacerdote, acompañado de sacerdotes, padres y familiares...

Legados al templo, adornado con sus mejores galas y dispuesto todo lo conveniente, sube el nuevo sacerdote a ofrecer la víctima inmaculada del verdadero sacrificio, siendo padrinos don Esteban González Calleja, párroco de Sotresgudo y arcipreste de este distrito de Campo y don Pedro Rillo Fernández, de Villamayor de Treviño...

Al amanecer, los árboles, casi desnudos, sacuden perezoos sus harapos y parecen claudir en el cielo bajo y ceniciento. Es al amanecer, en esa hora vaga, en que las combradas húmedas luchan con el primer albor incierto...

La mañana perfumada de transparencia y quietud, que parece una pausa, un remanso del tiempo y de la vida, avanza, ma estroza sintiendo en su cuerpo un beso caliente y paternal del sol.

Se acerca la hora de la misa. Acompañan el alegre tañir de las campanas el agua que es obligada a cantar su eterno himno de vida en los claros chorros fríasidos de la fuente.

Los fieles todos acuden solícitos al llamamiento divino y al pasar estos vuelan las patomas, esallando en el azul el aplauso gózoso de sus alas.

En el amplio y acomodado domicilio de los padres del sacerdote fué servido espléndido banquete, a cuyo final se pronunciaron afectuosos brindis, lucieron sus habilidades poéticas el respetable arcipreste y venerable párroco de Villahizán.

UN SUSCRIPTOR.

La experiencia demuestra que los chocolates y dulces de MATIAS LOPEZ SON LOS MEJORES DEL MUNDO

Industria Electro-mecánica Lda. Lucetas para todos los fines del alumbrado interior y exterior

Advertisement for Siemens lighting fixtures, featuring images of various lamp models and descriptive text about their quality and variety.

Advertisement for 'TALLERES TIPOGRAFICOS EL CASTELLANO' in Burgos, listing services like printing, bookbinding, and stationery.

LAS FIESTAS DE IGLESIAS

Es el día de San Martín

Al amanecer, los árboles, casi desnudos, sacuden perezoos sus harapos y parecen claudir en el cielo bajo y ceniciento. Es al amanecer, en esa hora vaga, en que las combradas húmedas luchan con el primer albor incierto...

La mañana perfumada de transparencia y quietud, que parece una pausa, un remanso del tiempo y de la vida, avanza, ma estroza sintiendo en su cuerpo un beso caliente y paternal del sol.

Se acerca la hora de la misa. Acompañan el alegre tañir de las campanas el agua que es obligada a cantar su eterno himno de vida en los claros chorros fríasidos de la fuente.

Los fieles todos acuden solícitos al llamamiento divino y al pasar estos vuelan las patomas, esallando en el azul el aplauso gózoso de sus alas.

En el amplio y acomodado domicilio de los padres del sacerdote fué servido espléndido banquete, a cuyo final se pronunciaron afectuosos brindis, lucieron sus habilidades poéticas el respetable arcipreste y venerable párroco de Villahizán.

UN SUSCRIPTOR.

La experiencia demuestra que los chocolates y dulces de MATIAS LOPEZ SON LOS MEJORES DEL MUNDO

Industria Electro-mecánica Lda. Lucetas para todos los fines del alumbrado interior y exterior

Advertisement for Siemens lighting fixtures, featuring images of various lamp models and descriptive text about their quality and variety.

Pradoluengo

NUEVO SACERDOTE.

En el altar mayor de esta iglesia parroquial cantó su primera misa el viernes 13 del corriente el nuevo presbítero don Silvano Villanueva Ruiz, hijo de don Víctor y doña María de la Paz...

Después del canto del Evangelio, ocupó la cátedra sagrada el párroco de la localidad don Luis Fernández, quien con unclón verdaderamente evangélica, nos propuso la vida, caridad y demás virtudes que adornaron a nuestro excelso patrón...

Hay en el horizonte, nublado y ceniciento, estruendo de cohetes y vibra en los vales y en las laderas las dulces cadencias de la música.

La tarde va agonizando lentamente, y la noche, cual enorme pantalla, se va interponiendo después de un día lluvioso, entre el cielo y la tierra.

Los jóvenes se retiran a sus hogares pensando en el nuevo día que les anuncia nuevas alegrías. Todo duerme durante la noche en los brazos de las ilusiones.

María Nieves Fernández. Iglesias 16 noviembre 1931.

Los mercados Burgos, 19 MERCADO DE ABASTOS VARIOS.

Huevos, a 5'50 y 5'75 pesetas docena. Gallinas, de 9 a 11 pesetas par. Pollos, de 7 a 10.

Lucetas para todos los fines del alumbrado interior y exterior. Nuestra Oficina Técnica contestará gratuitamente todas las consultas luminotécnicas que se hagan.

Los que prefiere el público. COCHES Ford CAMIONES. Agencia oficial: GARAGE MODERNO Plaza de Alonso Martínez, núm. 2.-BURGOS

Advertisement for Ford cars and trucks, featuring the Ford logo and contact information for Garage Moderno.

Villadiego

FALLECIMIENTO.

Después de larga y penosa enfermedad, llevada con resignación cristiana, conforlado con los Santos Sacramentos y rodeado del cariño de sus familiares, falleció el día 7 del actual en Cavia su pueblo natal, el virtuoso sacerdote don Antoliano Rojo Ortega, coadjutor de Villadiego.

El finado que por espacio de 27 años desempeñó en esta villa el dignísimo cargo de Coadjutor por su corazón bondadoso e impregnado de los más altos sentimientos de caridad, estuvo siempre rodeado del respeto y cariño de cuantos le conocieron...

También de Cavia han venido a representar en el funeral sobrinos y parientes del finado, así como también varios vecinos que le apreciaban en extremo.

Descanse en paz el respetable y virtuoso sacerdote y reciban la prueba de nuestro más sentido pésame su desconsolado hermano don Lucas, hermanos políticos, sobrinos y demás familia, suplican do a los lectores de «El Castellano» una oración por el alma del finado.

El corresponsal. Villadiego 17-11-31.

Advertisement for 'SOLUCION BENEDICTO' medicine, listing ailments like bronchitis and tuberculosis, and providing contact information for San Bernardo, Madrid.

GRANDES NOVEDADES

He recibido una enorme cantidad de géneros para la presente temporada. Hay géneros para abrigos y trajes de refinado gusto y relativamente económicos.

Advertisement for 'SASTRERIA Elías López Marcos' in Espolón, 8, offering clothing services and antique purchases.

Se vende papel para envolver

## Tres grandes regalos

UN MUEBLE GRATIS :: UNA ENCICLOPEDIA REGALADA :: UNA PRECIOSA COLECCION DE OBRAS TAMBIEN GRATIS

OCASION UNICA. Al comprador de las 25 mejores novelas de Ortega Munilla, Díaz Caneja, Blanco Belmonte, Dickens, Gabriel y Galán, Meriñe Olmedilla, Martínez Kleiser, Rodríguez Marín, Linares Rivas, Villaspesa, Fernández Flores, Muñoz Pabón, Menéndez Pelayo, González Blanco, Pérez Nieve, Díez de Tejada, Ramírez Angel, etc. El valor de estas obras es de 50 pesetas.

1.º ARTISTICO MUEBLE con anaquelada interior.  
2.º MAGNIFICA ENCICLOPEDIA con 80.000 artículos, más de 1.000 grabados y 105 mapas, muchos en colores.

3.º PRECIOSA COLECCION de 16 obras, las mejores de los clásicos Cervantes, Lope de Vega, Tirso de Molina, etc. etc.

Los que abonen a reembolso las 50 pesetas recibirán los tres regalos. Los que paguen en 5 plazos mensuales de 10 pesetas cada uno, recibirán sólo un regalo, elegido entre los tres que ofrecemos.

Envíe el cupón de pedido a BIBLIOTECAS GRATUITAS, Plaza Páez, 12 CORDOBA.

Don \_\_\_\_\_  
profesión \_\_\_\_\_  
señas \_\_\_\_\_

forma de pago \_\_\_\_\_ (¿contado o plazos?)  
En el caso de abonar a plazos ¿qué regalo desea? \_\_\_\_\_  
Indique el regalo número 1, 2 o 3.

## Fábrica de libros de Comercio

DIARIOS, MAYORES, COPIADORES, REGISTROS  
Y RAYADOS DE TODAS CLASES

Gran fábrica de cajas de cartón para todas las industrias

Encuadernaciones

PRECIOS MUY ECONOMICOS

ENRIQUE MARTÍNEZ

Lain-Calvo, 12.—BURGOS

## BANCO MERCANTIL

INSTITUCION REGIONAL CASTELLANA

CASA CENTRAL: SANTANDER

30 Sucursales en Castilla y León

Capital. . . . . Ptas. 15.000.000

Id. desembolsado. " 8.400.000

Reservas. . . . . " 13.600.000

DIVIDENDOS REPARTIDOS: Años 1923 al 1930: 18 por 100

El Banco Mercantil HACE VEINTICUATRO AÑOS que publica detalladamente en sus Memorias la composición de su cartera de valores

BANCA CAMBIO BOLSA

(tarifas mínimas) (al día y muy favorable) (compra-venta de valores)

Depósitos de valores.

Préstamos a los labradores sobre cereales

Servicios especiales por correo para las Casas establecidas fuera de la capital

Cuentas corrientes: a la vista, 2 y 1/2 por 100

Cuentas corrientes: a 8 días, 3 » »

Idem de depósito: a 6 meses, 4 » »

## CAJA DE AHORROS

4 por 100 de interés anual

pagadero o acumulable por semestres vencidos,

Saldo en 31 de diciembre 1930: Pesetas 85.284.826,84

30 Junio 1931: " 83.268.365,40

El Banco Mercantil ha pagado a sus clientes solamente por intereses

más de 45 millones de pesetas

A los cuenta-corrientistas. . . . . Ptas. 14.525.474,58

A los imponentes de la Caja de Ahorros. . . . . 29.566.286,72

A los depositantes. . . . . 1.545.899,98

Estas cantidades suponen que se han satisfecho muchas atenciones y necesidades sin merma del capital

El Banco Mercantil publica trimestralmente una revista financiera y agrícola, que remitirá con gusto gratis al cliente que lo solicite.

Burgos: Espolón, 16, Teléfono, 169

## VICHY CATALAN

Agua mineral natural, alcalina, bicarbonatada sódica

Muy eficaz para el reuma, diabetes y afecciones del estómago, hígado y bazo. Excelente para la mesa. Preservativas de enfermedades infecciosas, por emerger del manantial a 60 grados de temperatura y estar por lo tanto libre de microbios.

De venta en principales Farmacias y Droguerías

Administración: Rambla de las Flores, 18, entlo.—Barcelona

## ¿CALLOS?

Usando sólo tres días el patentado

UNGUENTO MAGICO

desaparecen totalmente callos y durezas, ojos de gallo, verrugas y juanetes.

Hay muchas imitaciones ineficaces.

En todas partes, 1.º 60 ptas. - Por correo, 2 ptas.

FARMACIA PUERTO. - Plaza San

Ildefonso, 5. - MADRID

## La Unión y el Fénix Español



Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios.—Seguros de valores.—Seguros contra accidentes.—Seguros contra incendios de cosechas

Capital social: 12.000.000 de pesetas efectivas, completamente desembolsadas

Agencias en todas las provincias de España, Francia, Portugal y Marruecos

65 años de existencia

Subdirector en Burgos y provincial LUIS GALLARDO

Oficinas: Calle de Progreso 17, 1.º, dcha. Teléfono número 5

**Malas digestiones**  
dolor de estómago, acedías, vómitos, flatulencias, diarreas en niños y adultos, que, a veces, alternan con estreñimiento, inapetencia y demás enfermedades del estómago e intestinos, se curan con el

**ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS**  
(STOMALIX)

Venta: (Prioritaria) farmacias del mundo.

Quando Ud. necesite hacer sus compras  
Vea primero nuestros anuncios

FABRICA DE LIBROS RAYADOS, DIARIOS, MAYORES COPIADORES, ACTAS, ENCUADERNACIONES, ETC

CAJAS DE CARTÓN EN GRAN ESCALA

Gonzalo Hernando Manrique  
SUCESOR DE  
RUFINO S. GONZALO  
HUERTO DEL REY, 2, 4 y 6 —BURGOS

## La Vasco-Navarra

Compañía de Seguros domiciliada en Pamplona

A los DUEÑOS de AUTOMOVILES INTERESA el SEGURO de RESPONSABILIDAD CIVIL para los daños que causen a terceras personas, animales y cosas

Se recomienda el SEGURO INDIVIDUAL a toda persona, para los accidentes que la ocurran y el SEGURO de ACCIDENTES del TRABAJO a los patronos, para sus obreros

Delegado en Burgos: don Juan L. Manrique

Progreso, 11, duplicado, 1.º izquierda.—Apartado de Correos, 24.

## Lea V. siempre EL CASTELLANO

## Casa Munguía

PLAZA MAYOR, 42

LAIN CALVO 9 Y 11

BURGOS



Americanas sueltas, dibujos novedad, a 22, 25, 30 y 40 ptas.



Trafecito puntado, colore novedad, de 10 y 12 y 18 pta

Trincheras de caballero y señora, de 25 a 100 ptas.

## Fernández Villa Hermanos

BANQUEROS

Espolón, 58.—Burgos

Compra y venta de valores.—Pago de cupones.

Ciro, cambio y descuentos. Cuentas corrientes e imposiciones de ahorro, abonando intereses del dos y medio el cuatro y medio por ciento según los plazos.

FABRICA DE MUEBLES

## CLAUDIO ANGULO

Carretera de Madrid, 5

Se construyen toda clase de muebles y se hace toda clase de carpintería. Aserrado particular.

Ventas a plazos y al contado.

## Sociedad General de Industria y Comercio

COMPANIA ANONIMA DOMICILIADA EN MADRID

Capital: 25.000.000 de pesetas

Fábricas en Vizcaya: (Zuazo, Luchana, Elorrieta y Gurrubay), Oviedo: (La Montorio, Madrid, Sevilla: (El Empalme), Cartagena, Barcelona: (Badalona), Málaga, Cáceres (Aldea-Morel) y Lisboa: (Trafaria)

Productos químicos y Abonos minerales

Superfosfato—Nitrato—Sulfato amónico—Sales de potasa—Sulfato de potasa

Acido sulfúrico anhídrido—Acido nítrico—Acido clorhídrico—Glicerinas

Sociedad General de Industria y Comercio

BILBAO: Gran Vía, 1

MADRID: Villanueva, 11

OVIEDO: Mendizábal, 2

Servicio agronómico

LABORATORIO para el análisis de las tierras

Abonos para todos los cultivos y adecuados a todos los terrenos

Consuma **OVOIDES** pero que sean **GENALI** y exíjalo así a su carbonero. Combustible ideal.

Por mayor: RAIMUNDO LINAGE RODRIGUEZ

Barruelo, P. de Palencia.

## COMPANIA TRASATLANTICA

Servicios del mes de Noviembre de 1931

### Línea del Cantábrico a Cuba-Méjico

El vapor HABANA, saldrá de Bilbao y Santander el 18 de Noviembre, de Gijón el 19 y de Coruña el 20, para Habana y Veracruz, escalando en New-York al regreso.

Próxima salida el 18 de Diciembre.

### Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata

El vapor ARGENTINA saldrá de Barcelona el 5 de Noviembre, de Almería y Málaga el 6, y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

Próxima salida el 5 de Diciembre.

### Línea del Mediterráneo a New-York-Cuba

El vapor MARQUES DE COMILLAS, saldrá de Barcelona y Tarragona el 7 de Noviembre, de Valencia el 8, de Alicante el 9, de Málaga el 10, de Cádiz el 12, y de Vigo el 14, para New-York Habana y Santiago de Cuba (fac).

Próxima salida el 7 de Diciembre.

### Línea del Mediterráneo a Puerto Rico-Venezuela-Colombia

El vapor MAGALLANES, saldrá de Barcelona el 25 de Noviembre, de Valencia el 26, de Málaga el 27 y de Cádiz el 29, para Las Palmas, San Juan de Puerto Rico, Santo Domingo, La Guayra, Puerto Cabello, Curacao, Puerto Colombia y Cristóbal.

Próxima salida el 25 de Diciembre.

### Servicio tipo Gran Hotel - T. S. H. - Radiotelefonía - Capilla - Orquesta, &

Las comodidades y trato de que disfruta el pasajero se mantienen a la altura tradicional de la Compañía.

También tiene establecida esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para informes en las oficinas de la Compañía: PLAZA DE MEDINACELI, 8, BARCELONA

## LA COLECCION UNIVERSAL

es la biblioteca de clásicos españoles y extranjeros, antiguos y modernos, mas amplia y económica que existe en nuestro idioma. Las traducciones se hacen siempre directamente del idioma originario por excelentes escritores. Mensualmente publicanse cinco números que constituyen uno o más volúmenes. Suscripción trimestral (15 números), 6 pesetas

Acaban de aparecer los siguientes volúmenes, correspondientes al segundo trimestre 1931:

SHAKESPEARE: Antonio y Cleopatra (números 1.180 y 82) pesetas 1'50

GASHELL: «Norie y Sur», tomos III y IV (números 1.185, 84 y 1.191 y 92) pesetas 2'00

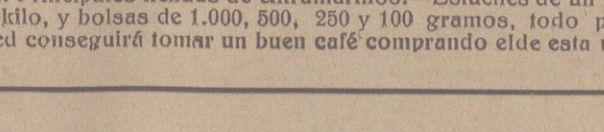
DEMBOWSKI: «Dos años en España y Portugal durante la Guerra Civil 1.858 y 1.846», tomos I y II (números 1.185 y 90) pesetas 3'50

GOETHE: «Los años de aprendizaje de Guillermo Meister» tomo I (números 1.195 y 96) pesetas 1'50

Pida catálogo de esta biblioteca, que se vende encuadernada a la rústica y en tela o pasta

ESPASA-CALPE S. A. Apartado 547 MADRID

## USTED CONSEGUIRA TOMAR UN BUEN CAFE PIDIENDO EL DE ESTA MARCA:



CAFES EL DROMEDARIO SANTANDER

Venta al detall. Principales tiendas de Ultramarinos.—Estuches de un kilo, medio kilo, cuarto de kilo, y bolsas de 1.000, 500, 250 y 100 gramos, todo precintado. Usted conseguirá tomar un buen café comprando el de esta marca

## Lea V. siempre EL CASTELLANO

**SOCIEDAD ANONIMA AZAMON**

ARLABÁN, 7 MADRID

AGENCIA DE PROPAGANDA PINTOR SOROLLA, 39 VALENCIA

VENTA EN TODOS LOS ALMACENES Y DEPÓSITOS DE ABONOS

FOLLETOS CON INSTRUCCIONES GRATIS

**NITRO-CAL-AMON**

EL ABONO DE COBERTERA MEJOR Y MAS BARATO CONTENIENDO NITROGENO NITRICO Y AMONIACAL COMBINADOS

**SULFATO DE AMONIACO**

EL FERTILIZANTE DE NITROGENO AMONIACAL MEJOR Y MAS BARATO

BASE DEL ABONO COMPLETO

EL NITRO-CAL-AMON NO ES UN SUBSTITUTIVO. TIENE MÉRITOS PROPIOS. DE IGUAL EFICACIA TANTO EN TIEMPO HÚMEDO COMO SECO.

EL SULFATO DE AMONIACO ES EL FERTILIZANTE NITROGENADO AMONIACAL POR EXCELENCIA. SI SE EMPLEA SOLO QUE SI FORMA PARTE DE TODO ABONO COMPUESTO.

**ARTICULOS REGALOS**

INMENSU SURTIDO

LA COCINA

Presente Recuerdo BOMPAZ-4

Caro especial en utensilios para cocina y comedores en lazo. Preciosos. Catalán. Aluminio. Perforación.

Insista V. en sus anuncios y tocará pronto el beneficio